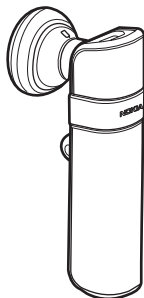


# Kit oreillette "Bluetooth" Nokia BH-803 Manuel d'utilisation

---



9200803  
Édition 1 FR

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, NOKIA CORPORATION déclare que l'appareil HS-89W est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0560

© 2007 Nokia. Tous droits réservés.

La reproduction, le transfert, la distribution ou le stockage d'une partie ou de la totalité du contenu de ce document, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Nokia sont interdits.

Nokia et Nokia Connecting People sont des marques déposées de Nokia Corporation. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales ou des noms de marques de leurs détenteurs respectifs.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Nokia applique une méthode de développement continu. Par conséquent, Nokia se réserve le droit d'apporter des changements et des améliorations à tout produit décrit dans ce document, sans aucun préavis.

Nokia ne peut en aucun cas être tenue pour responsable de toute perte de données ou de revenu, ainsi que de tout dommage particulier, incident, consécutif ou indirect.

Le contenu de ce document est fourni "en l'état". À l'exception des lois obligatoires applicables, aucune garantie sous quelque forme que ce soit, explicite ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites d'aptitude à la commercialisation et d'adéquation à un usage particulier, n'est accordée quant à la précision, à la fiabilité ou au contenu du document. Nokia se réserve le droit de réviser ce document ou de le retirer à n'importe quel moment sans préavis.

Pour vous assurer de la disponibilité des produits, qui peut varier en fonction des régions, contactez votre revendeur Nokia le plus proche.

Les modifications non autorisées peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

#### Contrôles à l'exportation

Ce produit comporte des éléments, une technologie ou un logiciel sujets à la réglementation en vigueur en matière d'exportation aux États-Unis et en dehors. Tout détournement illicite est strictement interdit.

9200803 / Édition 1 FR

# Sommaire

---

<b>1. Introduction .....</b>	<b>5</b>	Gérer les appels .....	14
Technologie sans fil Bluetooth.....	5	Régler le volume	
<b>2. Prise en main.....</b>	<b>7</b>	du kit oreillette.....	16
Fonctionnement de base.....	7	Désactiver ou activer	
Chargeurs .....	8	le microphone .....	16
Charger la batterie .....	8	Faire basculer l'appel entre le	
Allumer ou éteindre		kit oreillette et l'appareil mobile....	16
le kit oreillette .....	9	Effacer les paramètres ou	
Lier (appairer) le kit oreillette .....	10	réinitialiser le kit oreillette.....	16
Déconnecter le kit oreillette.....	11	<b>4. Informations relatives</b>	
Reconnecter le kit oreillette.....	11	<b>à la batterie.....</b>	<b>18</b>
Dépannage.....	12	<b>Précautions d'utilisation</b>	
<b>3. Fonctionnement</b>		<b>et maintenance .....</b>	<b>19</b>
<b>de base.....</b>	<b>13</b>		
Placer le kit oreillette			
sur l'oreille .....	13		

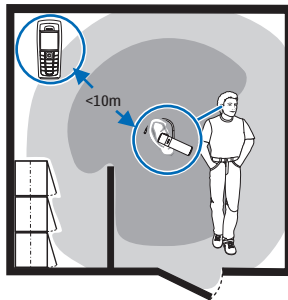
# 1. Introduction

Grâce au kit oreillette Bluetooth Nokia BH-803, vous pouvez émettre et recevoir des appels lorsque vous vous déplacez et utiliser votre appareil mobile tout en gardant les mains libres. Vous pouvez utiliser le kit oreillette avec des appareils compatibles prenant en charge la technologie sans fil Bluetooth.

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le kit oreillette. Lisez également le manuel d'utilisation de votre appareil mobile, qui contient des informations importantes relatives à la sécurité et à la maintenance. Gardez le kit oreillette et ses accessoires hors de portée des enfants.

## ■ Technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil Bluetooth permet de connecter des appareils compatibles sans utiliser de câbles. La connexion Bluetooth n'exige pas que l'appareil mobile et le kit oreillette soient placés l'un en face de l'autre, mais les deux appareils ne doivent pas être distants de plus de 10 mètres l'un de l'autre. Plus l'appareil mobile et le kit oreillette sont proches, meilleures sont les performances. La zone de portée optimale est représentée en gris foncé sur l'image. La connexion est



## Introduction

sensible aux interférences dues à la distance et aux obstacles (zone gris clair) ou provenant d'autres appareils électroniques.

Le kit oreillette est conforme à la spécification Bluetooth 2.0 + EDR prenant en charge les modes suivants : Headset Profile 1.1 et Hands-Free Profile 1.5. N'hésitez pas à consulter les constructeurs des autres appareils pour déterminer leur compatibilité avec cet appareil.

Des restrictions peuvent exister quant à l'utilisation de la technologie Bluetooth dans certains endroits. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre prestataire de services.

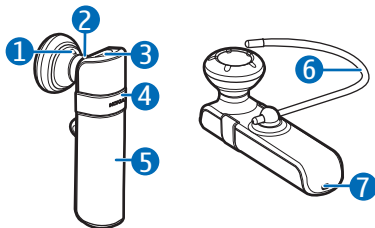
## 2. Prise en main

---

### ■ Fonctionnement de base

Le kit oreillette comprend les éléments suivants :

- Écouteur (1)
- Voyant lumineux (2)
- Connecteur du chargeur (3)
- Touche multifonction (4)
- Zone tactile pour le réglage du volume (5)
- Contour d'oreille (6)
- Microphone (7)



Pour pouvoir utiliser le kit oreillette, vous devez charger la batterie et lier (appairer) le kit oreillette avec un appareil compatible.

Certains composants du kit oreillette sont magnétiques. Celui-ci peut donc exercer une attraction sur les objets métalliques. Ne placez pas de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage magnétiques à proximité du kit oreillette car les informations qu'ils contiennent pourraient être effacées.

## ■ Chargeurs

Vérifiez le numéro de modèle du chargeur avant de l'utiliser avec ce kit oreillette. Le kit oreillette est conçu pour être utilisé avec les chargeurs AC-6 et DC-6.



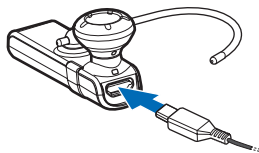
**Attention :** Utilisez uniquement des chargeurs agréés par Nokia pour ce modèle d'accessoire spécifique. L'utilisation d'accessoires d'un autre type peut annuler toute autorisation ou garantie et peut revêtir un caractère dangereux.

Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation d'un accessoire, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

## ■ Charger la batterie

Le kit oreillette dispose d'une batterie rechargeable interne inamovible. N'essayez pas de retirer la batterie du kit oreillette car vous pourriez endommager ce dernier.

1. Connectez le chargeur à une prise secteur murale.
2. Branchez le cordon du chargeur à la prise chargeur. Lorsque le voyant lumineux est rouge, cela indique que le chargement est en cours. Il peut s'écouler un certain temps avant le début du chargement. Si le chargement ne commence pas, débranchez le chargeur, branchez-le à nouveau et réessayez. Le chargement complet de la batterie peut nécessiter jusqu'à une heure avec un chargeur AC-6 ou DC-6.





3. Lorsque la batterie est complètement chargée, le voyant lumineux devient vert. Débranchez le chargeur du kit oreillette et de la prise murale.

La batterie peut également être rechargée via le port USB d'un PC compatible grâce au câble de connectivité Nokia CA-101 (vendu séparément). Branchez l'une des extrémités de l'adaptateur au connecteur de chargeur et l'autre au port USB du PC.

En pleine charge, la batterie offre une autonomie de 6 heures en communication et de 160 heures en veille. Cependant, le temps de conversation et le temps de veille peuvent varier selon les appareils compatibles Bluetooth et selon les paramètres, les conditions d'utilisation et les environnements.

Lorsque la batterie est pratiquement déchargée, le kit oreillette émet des bips à intervalles réguliers et le voyant lumineux rouge clignote lentement.

## ■ Allumer ou éteindre le kit oreillette

Pour allumer le kit oreillette, maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que le kit émette un bip et que le voyant lumineux s'affiche. Lorsque le kit oreillette est prêt à être connecté à un appareil lié, le voyant lumineux clignote lentement en vert. Lorsque le kit oreillette est connecté à un appareil lié et qu'il est prêt à être utilisé, le voyant lumineux clignote lentement en bleu. Si le kit oreillette n'a été lié à aucun appareil, il passe automatiquement en mode de liaison (voir "Lier (appairer) le kit oreillette", p. 10).

Pour éteindre le kit oreillette, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant au moins 4 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux rouge s'affiche. Si le kit oreillette n'est pas connecté à un appareil lié dans un délai de 30 minutes, il s'éteint automatiquement.

## ■ Lier (appairer) le kit oreillette

1. Vérifiez que votre appareil mobile est allumé.
2. Pour lier le kit oreillette s'il n'a pas été précédemment lié à un appareil, allumez-le. Le kit oreillette passe en mode de liaison et le voyant lumineux commence à clignoter rapidement en bleu.

Pour lier le kit oreillette s'il a été précédemment lié à un autre appareil, assurez-vous que le kit est éteint et maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que le voyant lumineux commence à clignoter rapidement en bleu.

3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil mobile et configurez-la pour qu'elle recherche les appareils Bluetooth. Vous trouverez les instructions correspondantes dans le manuel d'utilisation de votre appareil.
4. Sélectionnez le kit oreillette (Nokia BH-803) dans la liste des appareils trouvés.
5. Saisissez le code 0000 permettant de lier ("appairer") et de connecter le kit oreillette à l'appareil. Pour certains appareils mobiles, vous devez établir la connexion séparément après la liaison. Vous trouverez les détails correspondants dans le manuel d'utilisation de votre appareil.

Une fois que les deux appareils ont été liés, il n'est plus nécessaire de répéter cette procédure.

Si la liaison a réussi, le kit oreillette s'affiche dans le menu de l'appareil mobile où figurent les appareils Bluetooth actuellement liés à votre appareil.

### **Déconnecter le kit oreillette**

Pour déconnecter le kit oreillette de votre appareil mobile, éteignez le kit oreillette ou déconnectez-le dans le menu Bluetooth de votre appareil.

Il est inutile de supprimer la liaison avec le kit oreillette pour déconnecter celui-ci.

### **Reconnecter le kit oreillette**

Pour connecter le kit oreillette à votre appareil mobile lié, allumez le kit oreillette et établissez la connexion dans le menu Bluetooth de votre appareil ou maintenez la touche multifonction enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un court bip.

Il est possible que votre appareil vous permette d'autoriser le kit oreillette à se connecter automatiquement lorsque ce dernier est mis sous tension. Pour effectuer cette opération sur les appareils Nokia, modifiez les paramètres de l'appareil lié dans le menu Bluetooth.

## ■ Dépannage

Si vous ne parvenez pas à connecter le kit oreillette à votre appareil mobile, procédez comme suit :

- Assurez-vous que la batterie du kit oreillette est chargée et que le kit oreillette est allumé et lié à votre appareil.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil.
- Assurez-vous que le kit oreillette se trouve à moins de 10 mètres de votre appareil et qu'aucun obstacle, tel qu'un mur ou d'autres appareils électroniques, ne se trouve entre le kit oreillette et l'appareil.

### 3. Fonctionnement de base

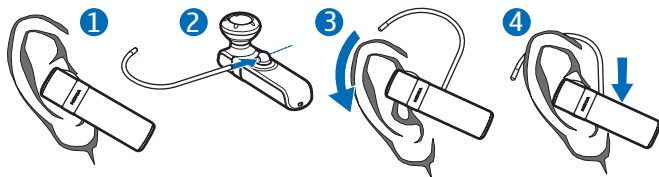
---

#### ■ Placer le kit oreillette sur l'oreille

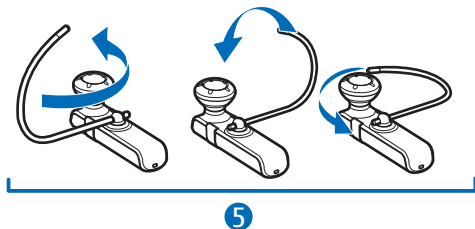
Le kit oreillette est fourni avec un contour d'oreille qui permet un meilleur maintien sur l'oreille.

Pour utiliser le kit oreillette sans le contour d'oreille, insérez délicatement l'écouteur dans votre oreille (1) et orientez le kit oreillette en direction de votre bouche.

Pour utiliser le kit oreillette avec le contour d'oreille, insérez le contour d'oreille dans la petite ouverture située au dos du kit oreillette (2). Pour porter le kit oreillette sur l'oreille droite, tournez le contour de façon à ce qu'il se trouve à droite du logo Nokia. Faites glisser le contour sur votre oreille (3), puis poussez ou tirez-le pour régler sa longueur. Orientez le kit oreillette en direction de votre bouche (4).



Pour porter le kit oreillette sur l'oreille gauche, tournez le contour de façon à ce qu'il se trouve à gauche du logo Nokia (5).



Pour détacher le contour d'oreille du kit oreillette, tirez délicatement dessus.

## ■ Gérer les appels

Pour émettre un appel, utilisez votre appareil mobile normalement lorsque le kit oreillette est connecté à celui-ci. Le voyant lumineux bleu clignote durant l'appel.

Si votre appareil permet de recomposer le dernier numéro avec le kit oreillette, appuyez deux fois sur la touche multifonction alors qu'aucun appel n'est en cours.

Si votre appareil prend en charge la numérotation vocale avec le kit oreillette, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ 2 à 3 secondes, jusqu'à ce que l'appareil mobile lance la numérotation vocale, puis procédez comme décrit dans le manuel d'utilisation de votre appareil. La numérotation vocale ne peut pas être utilisée pendant un appel.

Lorsque vous recevez un appel, le voyant lumineux bleu clignote rapidement et vous entendez la sonnerie dans le kit oreillette. Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche multifonction ou utilisez les touches de l'appareil mobile.

Pour rejeter un appel entrant, appuyez deux fois sur la touche multifonction ou utilisez les touches de l'appareil mobile.

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur la touche multifonction ou utilisez les touches de l'appareil mobile.

Pour mettre un appel en attente (ou reprendre un appel mis en attente), maintenez la touche multifonction enfoncée.

Pour répondre à un appel en attente et mettre l'appel en cours en attente, maintenez la touche multifonction enfoncée. Pour répondre à un appel en attente et mettre fin à l'appel en cours, appuyez brièvement sur la touche multifonction. Pour basculer entre l'appel actif et l'appel en attente, maintenez la touche multifonction enfoncée. Pour mettre fin à l'appel actif et prendre l'appel en attente, appuyez brièvement sur la touche multifonction. Pour que vous puissiez utiliser ces fonctions, votre appareil mobile doit prendre en charge le mode Bluetooth Hands-Free profile 1.5 et la fonction de mise en attente des appels doit être activée sur votre appareil. La mise en attente des appels est un service réseau.

## ■ Régler le volume du kit oreillette

Pendant un appel, faites glisser votre doigt sur la zone tactile en direction de la touche multifonction pour augmenter le volume ou en direction du microphone pour le diminuer, ou utilisez les touches de votre appareil mobile.



## ■ Désactiver ou activer le microphone

Pendant un appel, pour désactiver ou activer le microphone, tapotez deux fois sur la zone tactile avec le doigt ou utilisez les fonctions appropriées sur votre appareil mobile.

## ■ Faire basculer l'appel entre le kit oreillette et l'appareil mobile

Pour faire basculer l'appel du kit oreillette vers un appareil connecté, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ 4 secondes (le kit oreillette s'éteint) ou utilisez les touches de votre appareil. Pour refaire basculer l'appel vers le kit oreillette, allumez le kit (et connectez-le à l'appareil lié) ou, lorsque le kit oreillette est déjà allumé, maintenez la touche multifonction enfoncée.

## ■ Effacer les paramètres ou réinitialiser le kit oreillette

Pour effacer tous les paramètres de liaison du kit oreillette, maintenez enfoncée la touche multifonction et faites glisser votre doigt trois fois sur



la zone tactile en direction de la touche multifonction. Le voyant lumineux s'affiche alternativement en rouge, vert et bleu. Une fois les paramètres effacés, le kit oreillette passe en mode de liaison pendant environ 5 minutes (le voyant lumineux clignote rapidement en bleu).

Pour réinitialiser le kit oreillette s'il ne fonctionne plus alors qu'il est chargé, branchez-le au chargeur tout en maintenant la touche multifonction enfoncée. Cette réinitialisation n'efface pas les paramètres du kit oreillette.

## 4. Informations relatives à la batterie

---

Votre appareil est alimenté par une batterie rechargeable. La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois mais elle s'épuise à la longue. Ne rechargez votre batterie qu'à l'aide de chargeurs agréés par Nokia pour cet appareil.

Débranchez le chargeur de sa source d'alimentation ainsi que l'appareil lorsqu'ils ne sont plus en cours d'utilisation. Lorsque la batterie est entièrement chargée, déconnectez-la du chargeur, car toute surcharge risque de réduire sa durée de vie. Si elle reste inutilisée, une batterie entièrement chargée se décharge progressivement.

N'utilisez jamais de chargeur endommagé.

Si vous laissez l'appareil dans un endroit chaud ou froid, par exemple, dans une voiture fermée exposée au soleil ou au froid, la capacité et la durée de vie de la batterie diminuent. Essayez de toujours garder la batterie à une température comprise entre 15°C et 25°C (59°F et 77°F). Un appareil utilisant une batterie chaude ou froide risque de ne pas fonctionner temporairement, même lorsque la batterie est entièrement chargée. Les performances de la batterie sont particulièrement limitées à des températures très inférieures à 0°C (32°F).

Ne jetez pas les batteries au feu car elles peuvent exploser. Elles risquent également d'exploser si elles sont endommagées.

## Précautions d'utilisation et maintenance

---

Votre appareil est un produit de conception et d'élaboration de haute technologie et doit être manipulé avec précaution. Les suggestions suivantes vous permettront de maintenir la couverture de votre garantie.

- Maintenez l'appareil au sec. L'eau de pluie, l'humidité et les liquides contiennent des minéraux susceptibles de détériorer les circuits électroniques. Si votre appareil est humide, laissez-le sécher complètement.
- N'utilisez pas ou ne stockez pas votre appareil dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants, et ses composants électroniques, peuvent être endommagés.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de température élevée. Des températures élevées peuvent réduire la durée de vie des appareils électroniques, endommager les batteries et fausser ou faire fondre certains composants en plastique.
- Ne stockez pas l'appareil dans des zones de basse température. Lorsqu'il reprend sa température normale, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil.
- Ne faites pas tomber l'appareil, ne le heurtez pas ou ne le secouez pas. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes et les petites pièces mécaniques.
- N'utilisez pas de produits chimiques durs, de solvants ou de détergents puissants pour nettoyer votre appareil.

- Ne peignez pas l'appareil. La peinture risque d'encrasser ses composants et d'en empêcher le fonctionnement correct.

Les recommandations ci-dessus s'appliquent à votre appareil ainsi qu'à la batterie, au chargeur et à tout autre accessoire. Si l'un d'eux ne fonctionne pas correctement, portez-le au service de maintenance habilité le plus proche.



### Mise au rebut

Sur votre produit, sa documentation ou son emballage, le symbole de la poubelle barrée d'une croix a pour objet de vous rappeler que, dans l'Union européenne, les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs doivent faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif.

La collecte sélective des produits a pour but d'éviter les risques de détérioration de l'environnement ou de la santé humaine pouvant découler d'une mise au rebut non contrôlée et de promouvoir une réutilisation des ressources favorisant la durabilité. Vous pouvez obtenir des informations sur la collecte sélective auprès du revendeur de votre produit, des associations nationales de constructeurs ou de votre représentant Nokia le plus proche. Pour plus d'informations, consultez l'"éco-déclaration" correspondant au produit ou les informations spécifiques à votre pays sur [www.nokia.com](http://www.nokia.com).